



## Dell PowerEdge R630

### Getting Started With Your System

Začínáme se systémem

Τα πρώτα βήματα στο σύστημά σας

Rozpoczynanie pracy z systemem

Upoznavanje sa sistemom

Sisteminizi Kullanmaya Başlarken

#### Technical specifications

The following specifications are only those required by law to ship with your system. For a complete and current listing of the specifications for your system, see [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals).

##### Power rating per power supply

1100 W (Platinum) AC (100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6.5 A)

1100 W (Platinum) DC (-(-48–60) V DC, 32 A)

750 W (Platinum) AC (100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A)

750 W (Titanium) AC (200–240 V, 50/60 Hz, 5 A)

750 W (Platinum) AC (100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A) or DC (240 V, 4.5 A) (For China only)

495 W (Platinum) AC (100–240 V, 50/60 Hz, 6.5 A–3 A)

☒ **NOTE:** This system is also designed to be connected to IT power systems with a phase-to-phase voltage not exceeding 230 V.

##### System battery

3 V CR2032 lithium coin cell

##### Temperature

Maximum operation ambient temperature: 35°C

☒ **NOTE:** Certain configurations of this server have been validated to perform at temperatures as high as 45°C and with humidity of up to 90 percent (29°C maximum dew point). These configurations are Dell Fresh Air compliant.

For information on supported expanded operating temperature range and configurations, see [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals).

#### Technické údaje

Následující specifikace obsahují pouze informace, které musí být se systémem dodány dle zákona. Úplný a aktuální seznam technických údajů k systému naleznete na adrese [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals).

##### Jmenovitý výkon zdrojů napájení

1 100 W (Platinum) stříd. nap. (100 až 240 V, 50/60 Hz, 12 A–6,5 A)

1 100 W (Platinum) stejnosm. (-(-48–60) V DC, 32 A)

750 W (Platinum) stříd. nap. (100 až 240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A)

750 W (Titanium) stříd. nap. (200 až 240 V, 50/60 Hz, 5 A)

750 W (Platinum) stříd. nap. (100 až 240 V, 50/60 Hz, 10 A až 5 A) nebo (240 V stejnosm. nap, 4,5 A.) (pouze Čína)

495 W (Platinum) stříd. nap. (100 až 240 V, 50/60 Hz, 6,5 A–3 A)

☒ **POZNÁMKA:** Tento systém je rovněž určen pro účely připojení k napájecím systémům IT, u nichž mezifázové napětí nepřekračuje 230 V.

##### Systémová baterie

3V CR2032 lithiová knoflíková baterie

##### Teplota

Maximální provozní teplota okolního prostředí: 35°C

☒ **POZNÁMKA:** U některých konfigurací tohoto serveru bylo ověřeno, že fungují při teplotách až 45°C a s vlhkostí až 90 procent (maximální rosný bod 29°C). Tyto konfigurace jsou v souladu s řešeními Dell Fresh Air.

Informace o podporovaném rozšířeném rozsahu provozních teplot a konfiguracích naleznete na adrese [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals).

#### Τεχνικές προδιαγραφές

Οι προδιαγραφές που ακολουθούν είναι μόνο οι απαιτούμενες με βάση τη νομοθεσία κατά την αποστολή του συστήματός σας. Αν θέλετε να δείτε μια πλήρη λίστα με τις ισχύουσες προδιαγραφές για το σύστημά σας, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals).

##### Διαβάθμιση ισχύος ανά τροφοδοτικό

1. 100 W (Platinum) εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) (100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6,5 A)

1. 100 W (Platinum) συνεχούς ρεύματος (DC) (-(-48–60) V DC, 32 A)

750 W (Platinum) εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) (100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A)

750 W (Titanium) εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) (200–240 V, 50/60 Hz, 5 A)

750 W (Platinum) εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) (100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A) ή συνεχές ρεύμα (DC) (240 V, 4,5 A)

(μόνο για την Κίνα)

495 W (Platinum) εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) (100–240 V, 50/60 Hz, 6,5 A–3 A)

☒ **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το συγκεκριμένο σύστημα είναι επίσης σχεδιασμένο για να συνδέεται σε συστήματα ισχύος για εξοπλισμό πληροφορικής (IT) όπου η τάση μεταξύ των φάσεων δεν υπερβαίνει τα 230 V.

##### Μπαταρία συστήματος

Μπαταρία λιθίου CR2032 3 V σε σχήμα νομίσματος

##### Θερμοκρασία

Μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος κατά τη λειτουργία: 35°C

☒ **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ορισμένες συνδεσμολογίες του συγκεκριμένου διακομιστή έχουν ελεγχθεί και διαπιστωμένα λειτουργούν σωστά σε θερμοκρασία έως και 45°C και με υγρασία έως και 90% (μέγιστο σημείο δρόσου 29°C). Οι συνδεσμολογίες αυτές συμμορφώνονται προς την τεχνολογία Dell Fresh Air.

Για πληροφορίες όσον αφορά την υποστηριζόμενη διευρυμένη περιοχή τιμών θερμοκρασίας κατά τη λειτουργία και για τις συνδεσμολογίες, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals).

#### Dane techniczne

Poniżej zamieszczono wyłącznie dane techniczne, które muszą być dostarczone z systemem dla zachowania zgodności z obowiązującym prawem. Pełne i aktualne dane techniczne systemu są dostępne na stronie internetowej [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals).

##### Moc znamionowa zasilacza

1100 W (Platinum) prąd zmienny (100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6,5 A)

1100 W (Platinum) prąd stały (-(-48–60) V, 32 A)

750 W (Platinum) prąd zmienny (100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A)

750 W (Titanium) prąd zmienny (200–240 V, 50/60 Hz, 5 A)

750 W (Platinum) prąd zmienny (100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A) lub prąd stały (240 V, 4,5 A) (tylko Chiny)

495 W (Platinum) prąd zmienny (100–240 V, 50/60 Hz, 6,5 A–3 A)

☒ **UWAGA:** System jest także zaprojektowany do pracy w systemach zasilania IT, w których napięcie międzyfazowe nie przekracza 230 V.

##### Bateria systemowa

litowa bateria pastylkowa 3 V CR2032

##### Temperatura

Maksymalna temperatura otoczenia podczas pracy: 35°C

☒ **UWAGA:** Niektóre konfiguracje tego serwera są dopuszczzone do pracy przy temperaturze otoczenia do 45°C i wilgotności do 90 procent (maks. punkt rosy 29°C). Te konfiguracje są zgodne z systemem chłodzenia Dell Fresh Air.

Rozszerzone informacje o dopuszczalnych zakresach temperatury i konfiguracjach są dostępne na stronie internetowej [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals).

#### Tehničke specifikacije

Specifikacije date u nastavku su one koje se prema zakonu moraju isporučivati uz vaš sistem. Potpun i trenutni spisak specifikacija za vaš sistem potražite na [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals).

##### Nazivna snaga po napajanju

1100 W (Platina) AC (100-240 V, 50/60 Hz, 12 A-6,5 A)

1100 W (Platina) DC (-(-48–60) V DC, 32 A)

750 W (Platina) AC (100-240 V, 50/60 Hz, 10 A-5 A)

750 W (Titanijum) AC (200-240 V, 50/60 Hz, 5 A)

750 W (Platina) AC (100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A) ili DC (240 V, 4,5 A) (samo u Kini)

495 W (Platina) AC (100-240 V, 50/60 Hz, 6,5 A-3 A)

☒ **NAPOMENA:** Ovaj sistem je takođe dizajniran za povezivanje sa IT sistemima napajanja sa naponom između faza koji ne prelazi 230 V.

##### Baterija sistema

3 V CR2032 litijumska coin cell baterija

##### Temperatura

Maksimalna radna ambijentalna temperatura: 35°C

☒ **NAPOMENA:** Određene konfiguracije ovog servera su potvrđene za rad pri maksimalnim temperaturama od 45°C i maksimalnoj vlažnosti od 90 procenata (29°C maksimalna temperatura kondenzacije). Te konfiguracije su kompatibilne sa Dell Fresh Air rešenjima.

Informacije o podržanom proširenom opsegu radnih temperatura i konfiguracijama potražite na [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals).

#### Teknik Özellikler

Aşağıdaki teknik özellikler yalnız kanunların sisteminizle birlikte gönderilmesini şart koştuğu özelliklerdir. Sistem özelliklerinizin tam ve güncel listesi için [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals) adresini ziyaret edin.

##### Güç kaynağı başına güç oranları

1100 W (Platinyum) AC (100–240 V, 50/60 Hz, 12 A–6,5 A)

1100 W (Platinyum) DC (-(-48–60) V DC, 32 A)

750 W (Platinyum) AC (100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A)

750 W (Titanyum) AC (200–240 V, 50/60 Hz, 5 A)

750 W (Platinyum) AC (100–240 V, 50/60 Hz, 10 A–5 A) veya DC (240 V, 4,5 A) (sadece Çin için)

495 W (Platinyum) AC (100–240 V, 50/60 Hz, 6,5 A–3 A)

☒ **NOT:** Bu sistem, 230 V'u aşmayan fazlar arası voltajlı BT güç sistemlerine bağlanmak üzere tasarlandı.

##### Sistem pili

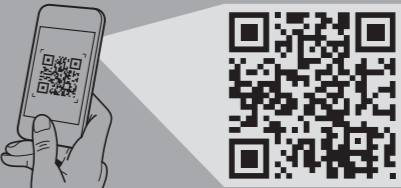
3 V CR2032 lityum düğme pil

##### Sıcaklık

Maksimum çalışma ortamı sıcaklığı: 35°C

☒ **NOT:** Bu sunucunun belirli yapılandırmalarının 45°C gibi yüksek sıcaklıklarda ve %90 (29°C maksimum yoğuşma noktası) gibi yoğun nem oranlarında çalıştığı onaylanmıştır. Bu yapılandırmalar Dell Fresh Air uyumludur.

Desteklenen genişletilmiş çalışma sıcaklık aralığı ve yapılandırmaları hakkında daha fazla bilgi için, [dell.com/poweredgemanuals](http://dell.com/poweredgemanuals) adresini ziyaret edin.



**Quick Resource Locator**  
[dell.com/QR/Server/PER630](http://dell.com/QR/Server/PER630)

**Scan to see how-to videos, documentation, and troubleshooting information.**

Naskenujte kód a podívejte se na instruktážní videa, dokumentaci nebo informace k odstraňování problémů.

Αναζητήστε βίντεο για τον τρόπο χρήσης του συστήματος, τεκμηρίωση και πληροφορίες για την αντιμετώπιση προβλημάτων.

Zeskanuj, aby wyświetlić filmy instruktażowe, dokumentację i instrukcje rozwiązywania problemów. Skenirajte da biste pogledali video sa uputstvima, dokumentaciju i informacije o rešavanju problema. Nasıl yapılır videoları, belgeleri ve sorun giderme bilgilerini incelemek için tarayın.



